

parámetros se reducirán a 45 W.

Instrucciones de uso

- Antes de usar, verifique que el voltaje de entrada del dispositivo que se va a cargar sea conforme con los parámetros de salida del cargador. Asegúrese de que el consumo de corriente total de los dispositivos conectados no supere los parámetros de salida máximos del cargador.
- Conecte el cargador a una toma de corriente con un voltaje de 200–240 V ~. El sistema integrado adapta automáticamente el voltaje de entrada a los parámetros de la red de alimentación.
- Conecte el dispositivo al puerto correspondiente del cargador utilizando un cable USB compatible.
- Después de la conexión, el cargador reconocerá automáticamente los requisitos de alimentación del dispositivo conectado y seleccionará el modo de carga adecuado.
- Una vez iniciada la carga, verifique en la pantalla del dispositivo que el proceso de carga se esté realizando correctamente.
- Al finalizar la carga, desconecte el cable del dispositivo.
- Si el cargador no se va a utilizar durante un período prolongado, desconéctelo de la toma de corriente.

Eliminación correcta de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos:

 El dispositivo está marcado con el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado, de conformidad con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los productos marcados con este símbolo no deben eliminarse ni desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El usuario está obligado a eliminar las aparatos eléctricos y electrónicos entregándolos en un punto de recogida designado, donde tales residuos peligrosos se someten al proceso de reciclaje. La recogida selectiva de este tipo de residuos y el correcto proceso de recuperación contribuyen a la protección de los recursos naturales. El reciclaje adecuado de los aparatos eléctricos y electrónicos tiene un efecto beneficioso sobre la salud humana y el medio ambiente. Para obtener información sobre dónde y cómo deshacerse de los aparatos electrónicos de forma segura para el medio ambiente, el usuario debe ponerse en contacto con la autoridad local pertinente, el punto de recogida de residuos o el punto de venta donde adquirió el equipo.

 Este manual de instrucciones y el embalaje del dispositivo deben ser reciclados de conformidad con el sistema de reciclaje local.

 Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).

Clase de protección II

 El producto está marcado con el símbolo de la clase de protección II (un cuadrado dentro de un doble cuadrado). En los dispositivos de esta clase de protección, la seguridad contra descargas eléctricas está garantizada mediante el uso de un aislamiento adecuado.

 Solo para uso en interiores.

Conformidad con las directivas de la UE

 Este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de las llamadas directivas de „Nuevo Enfoque” de la Unión Europea.

FR

Merci d'avoir acheté notre produit ! Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure, car il contient des informations importantes.

Règles de sécurité d'utilisation

Lisez attentivement les consignes de ce manuel. Le non-respect de ces consignes peut être dangereux ou illégal. Utilisez l'appareil uniquement aux fins prévues. N'utilisez pas le produit en dehors de la plage de puissance indiquée dans les spécifications techniques. Connectez le produit uniquement à une prise secteur appropriée. N'allumez pas l'appareil dans les endroits où l'utilisation d'appareils électroniques est interdite, ou lorsqu'il peut provoquer des interférences ou d'autres dangers. Conservez l'appareil hors de portée des enfants. L'appareil ne doit être utilisé que par des adultes. Ce produit ne peut être réparé que par le service qualifié du fabricant ou par un centre de service agréé. La réparation de l'appareil par un service non qualifié ou un centre de service non agréé risque d'endommager l'appareil et d'annuler la garantie. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des modifications indépendantes. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. N'exposez pas l'appareil à l'eau, à d'autres liquides ou à des contaminants. Protégez le produit des chutes et des chocs violents. Si la fiche du cordon d'alimentation est utilisée comme dispositif de déconnexion, la prise électrique à laquelle l'appareil est connecté doit être facilement accessible.

Description de l'appareil et de son utilisation prévue

L'appareil est utilisé pour alimenter et charger des appareils compatibles avec un connecteur USB ou via un câble de type USB. L'appareil est destiné à un usage domestique, non professionnel et en intérieur.

Contenu de l'emballage : Chargeur, manuel.

ATTENTION : Avant d'utiliser le produit, vérifiez si l'emballage est intact et s'il contient toutes les pièces. Retirez tous les matériaux d'emballage. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez contacter votre revendeur.

ATTENTION : Le fabricant n'est pas responsable des conséquences de situations causées par une mauvaise utilisation de l'appareil ou par le non-respect des recommandations contenues dans ce manuel.

Spécifications techniques

- Paramètres d'entrée : 200V–240V ~ 50/60Hz, 10A
- Paramètres de sortie USB-C : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 3 A (27 W) / 12 V ~ 3 A (36 W) / 15 V ~ 3 A (45 W) / 20 V ~ 5 A (100 W)*
- Paramètres de sortie USB-A : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 2 A (18 W) / 12 V ~ 1,5 A (18 W)
- Puissance de sortie maximale USB-C + USB-A : 70 W (20 V ~ 3,5 V) + 18 W (12 V ~ 1,5 A)
- AVS: 9–20 V ~ 3 A – 2,25 A (60 W Max)
- PPS: 5–11 V ~ 5 A (55 W Max)
- Efficacité active moyenne : 85,39 %
- Efficacité à faible charge (10%) : 83,67 %
- Consommation d'énergie hors charge : 0,15 W
- Dimensions : 35,8 × 35,8 × 79,11 mm

***Thermal control (thermal throttling)** – lors d'une utilisation prolongée du chargeur à pleine puissance et de l'échauffement important qui en découle, l'électronique, afin de protéger l'appareil, réduit les paramètres de charge de 100 W à 65 W ; dans des cas sporadiques d'échauffement supplémentaire, les paramètres seront réduits à 45 W.

Instructions d'utilisation

- Avant utilisation, vérifiez si la tension d'entrée de l'appareil à charger est conforme aux paramètres de sortie du chargeur. Assurez-vous que la consommation totale de courant des appareils connectés ne dépasse pas les paramètres de sortie maximaux du chargeur.
- Connectez le chargeur à une prise secteur avec une tension de 200–240 V ~. Le système intégré adapte automatiquement la tension d'entrée aux paramètres du réseau d'alimentation.
- Connectez l'appareil au port approprié du chargeur à l'aide d'un câble USB compatible.
- Après la connexion, le chargeur reconnaîtra automatiquement les exigences d'alimentation de l'appareil connecté et sélectionnera le mode de charge approprié.
- Une fois la charge commencée, vérifiez sur l'écran de l'appareil que le processus de charge se déroule correctement.
- Une fois la charge terminée, débranchez le câble de l'appareil.
- Si le chargeur ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur.

Élimination correcte des déchets d'équipements électriques et électroniques :

 L'appareil est marqué du symbole d'une poubelle à roulettes barrée, conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les produits marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés ou éliminés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie utile. L'utilisateur est tenu de s'en débarrasser en les remettant à un point de collecte désigné où ces déchets dangereux sont recyclés. La collecte séparée de ce type de déchets et le processus de valorisation approprié contribuent à la protection des ressources naturelles. Un recyclage adéquat des déchets d'équipements électriques et électroniques a un effet bénéfique sur la santé humaine et l'environnement. Pour obtenir des informations sur les endroits et les modalités d'élimination écologique de ces équipements, l'utilisateur doit contacter les autorités locales, le centre de collecte des déchets ou le point de vente où l'appareil a été acheté.

 Ce manuel d'utilisation et l'emballage de l'appareil doivent être recyclés conformément au système de recyclage local.

 Symbole indiquant un carton plat (matériau d'emballage).

Classe de protection II

 Le produit est marqué du symbole de la classe de protection II (un carré dans un double carré). Dans les appareils de cette classe de protection, la sécurité contre les chocs électriques est assurée par l'utilisation d'une isolation appropriée.

 Pour un usage en intérieur uniquement.

Conformité aux directives de l'UE

 Ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions des directives dites de « Nouvelle Approche » de l'Union européenne

IT

Grazie per aver acquistato o nostro prodotto! Prima del primo utilizzo, si prega di leggere attentamente questo manuale di istruzioni. Conservare il manuale per consultazioni future, poiché contiene informazioni importanti.

Regole per un utilizzo sicuro

Leggere attentamente le indicazioni fornite nel manuale. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere pericolosa o illegale. Utilizzare il dispositivo esclusivamente per lo scopo previsto. Non utilizzare il prodotto al di fuori dell'intervallo di potenza indicato nelle specifiche tecniche. Collegare il prodotto solo a una presa di corrente idonea. Non accendere il dispositivo in luoghi in cui è vietato l'uso di apparecchi elettronici, o quando ciò può causare interferenze o altri pericoli. Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. Il dispositivo può essere utilizzato solo da adulti. Questo prodotto può essere riparato esclusivamente da un centro di assistenza qualificato del produttore o da un punto di assistenza autorizzato. La riparazione del dispositivo da parte di personale non qualificato o di un centro di assistenza non autorizzato comporta il rischio di danneggiare l'apparecchio e di invalidare la garanzia. Il produttore non è responsabile per i danni causati da modifiche apportate autonomamente. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato. Non esporre il dispositivo all'acqua, ad altri liquidi o a contaminanti. Proteggere il prodotto da cadute e forti urti. Nel caso in cui la spina del cavo di alimentazione venga utilizzata come dispositivo di sezionamento, la

presa elettrica a cui è collegato il dispositivo deve essere facilmente accessibile.

Descrizione del dispositivo e destinazione d'uso

Il dispositivo serve per alimentare e ricaricare apparecchi compatibili con il connettore USB o tramite un cavo di tipo USB. Il dispositivo è destinato all'uso domestico, non professionale e in ambienti interni.

Contenuto della confezione : Caricatore, manuale

ATTENZIONE: Prima di utilizzare il prodotto, verificare che la confezione sia intatta e che contenga tutte le parti. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio. Se alcune parti sono danneggiate o mancanti, contattare il rivenditore.

ATTENZIONE: Il produttore non è responsabile per le conseguenze di situazioni causate da un uso scorretto del dispositivo o dalla mancata osservanza delle raccomandazioni contenute in questo manuale

Specifiche tecniche

- Parametri di ingresso: 200V–240V ~ 50/60Hz, 10A
- Parametri di uscita USB-C : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 3 A (27 W) / 12 V ~ 3 A (36 W) / 15 V ~ 3 A (45 W) / 20 V ~ 5 A (100 W)*
- Parametri di uscita USB-A : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 2 A (18 W) / 12 V ~ 1,5 A (18 W)
- Potenza massima in uscita USB-C + USB-A : 70 W (20 V ~ 3,5 V) + 18 W (12 V ~ 1,5 A)
- AVS: 9–20 V ~ 3 A – 2,25 A (60 W Max)
- PPS: 5–11 V ~ 5 A (55 W Max)
- Efficienza attiva media: 85,39 %
- Efficienza a basso carico (10%) : 83,67 %
- Consumo di energia a vuoto: 0,15 W
- Dimensioni: 35,8 × 35,8 × 79,11 mm

***Thermal control (thermal throttling)** – in caso di utilizzo prolungato del caricabatterie alla massima potenza e del conseguente significativo riscaldamento, l'elettronica, per proteggere il dispositivo, riduce i parametri di carica da 100 W a 65 W ; in casi sporadici di ulteriore riscaldamento, i parametri verranno ridotti a 45 W.

Istruzioni per l'uso

- Prima dell'uso, verificate che la tensione di ingresso del dispositivo da ricaricare sia conforme ai parametri di uscita del caricabatterie. Assicurarsi che il consumo di corrente totale dei dispositivi collegati non superi i parametri di uscita massimi del caricabatterie.
- Collegare il caricabatterie a una presa di corrente con tensione di 200–240 V ~. Il sistema integrato adatta automaticamente la tensione di ingresso i parametri della rete di alimentazione.
- Collegare il dispositivo alla porta appropriata del caricabatterie utilizzando un cavo USB compatibile.
- Dopo il collegamento, il caricabatterie riconoscerà automaticamente i requisiti di alimentazione del dispositivo connesso e selezionerà la modalità di carica appropriata.
- Una volta avviata la carica, verificate sullo schermo del dispositivo che il processo di ricarica proceda correttamente.
- Al termine della ricarica, scollegare il cavo dal dispositivo.
- Se il caricabatterie non viene utilizzato per un lungo periodo, scollegarlo della presa di corrente.

Smaltimento corretto dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche:

 Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo di un contenitore di spazzatura su ruote barrato, in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I prodotti contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti o gettati insieme agli altri rifiuti domestici al termine della loro vita utile. L'utente è obbligato a smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche consegnandole a un punto di raccolta designato, dove tali rifiuti pericolosi vengono sottoposti al processo di riciclaggio. La raccolta differenziata di questo tipo di rifiuti e il corretto processo di recupero contribuiscono alla protezione delle risorse naturali. Il corretto riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche ha un effetto benefico sulla salute umana e sull'ambiente. Per ottenere informazioni su dove e come smaltire le apparecchiature elettroniche in modo sicuro per l'ambiente, l'utente deve contattare l'autorità locale competente, il punto di raccolta dei rifiuti o il punto vendita in cui ha acquistato l'apparecchiatura.

 Questo manuale di istruzioni e l'imballaggio del dispositivo devono essere riciclati in conformità al sistema di riciclaggio locale.

 Simbolo che indica cartone piatto (materiale di imballaggio).

Classe di protezione II

 Il prodotto è contrassegnato dal simbolo della classe di protezione II (un quadrato all'interno di un doppio quadrato). Nei dispositivi di questa classe di protezione, la sicurezza contro le scosse elettriche è garantita dall'uso di un isolamento adeguato.

 Solo per uso in ambienti interni.

Conformità alle direttive UE

 Questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni delle direttive cosiddette di „Nuovo Approccio” dell'Unione Europea.

PL

Dziękujemy za zakup naszego produktu! Przed pierwszym użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu, gdyż zawiera ważne informacje.

Zasady bezpiecznego użytkowania

Zapoznaj się uważnie z podanymi w instrukcji wskazówkami. Nieprzestrzeganie tych wskazówek może być niebezpieczne lub niezgodne z prawem. Urządzenie należy stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Nie stosować produktu poza zakresem mocy podanym w specyfikacji. Podłączyć produkt tylko do odpowiedniego gniazda sieciowego. Nie włączaj urządzenia w miejscach, w których zabrania się korzystania z urządzeń elektronicznych, ani wtedy, gdy może to spowodować zakłócenia lub inne zagrożenia. Przechowuj urządzenie z dala od zasięgu dzieci. Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby dorosłe. Naprawiać ten produkt może wyłącznie wykwalifikowany serwis producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Naprawa urządzenia przez niewykwalifikowany serwis lub przez nieautoryzowany punkt serwisowy grozi uszkodzeniem urządzenia i utratą gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane samodzielnymi modyfikacjami. Nie wolno używać produktu, gdy jest uszkodzony. Nie należy narażać urządzenia na działania wody, innych płynów oraz zanieczyszczeń. Chronić produkt przed upadkiem i silnymi wstrząsami. W przypadku gdy wtyczka przewodu zasilającego jest używana jako urządzenie rozłączające, gniazdko elektryczne, do którego podłączone jest urządzenie, musi być łatwo dostępne.

Opis urządzenia i jego przeznaczenie

Urządzenie służy do zasilania oraz ładowania urządzeń kompatybilnych ze złączem USB lub za pomocą przewodu typu USB. Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego, nieprofesjonalnego, wewnątrz pomieszczeń.

Zawartość zestawu: Ładowarka, instrukcja.

UWAGA: Przed użyciem produktu należy sprawdzić, czy opakowanie nie było nienaruszone i czy znajdują się w nim wszystkie części. Usun wszystkie materiały opakowaniowe. Jeśli jakiegokolwiek części są uszkodzone lub ich brakuje, skontaktuj się ze sprzedawcą.

UWAGA: Producent nie jest odpowiedzialny za konsekwencje sytuacji spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem urządzenia lub niezastosowaniem się do zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.

Specyfikacja techniczna

- Parametry wejściowe: 200V–240V ~ 50/60Hz, 10A
- Parametry wyjściowe USB-C : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 3 A (27 W) / 12 V ~ 3 A (36 W) / 15 V ~ 3 A (45 W) / 20 V ~ 5 A (100 W)*
- Parametry wyjściowe USB-A : 5 V ~ 3 A (15 W) / 9 V ~ 2 A (18 W) / 12 V ~ 1,5 A (18 W)
- Maksymalna moc wyjściowa USB-C + USB-A : 70 W (20 V ~ 3,5 V) + 18 W (12 V ~ 1,5 A)
- AVS: 9–20 V ~ 3 A – 2,25 A (60 W Max)
- PPS: 5–11 V ~ 5 A (55 W Max)
- Średnia sprawność podczas pracy: 85,39 %
- Sprawność przy niskim obciążeniu (10%) : 83,67 %
- Żużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,15 W
- Wymiary: 35,8 × 35,8 × 79,11 mm

***Thermal control (thermal throttling)** – podczas długiego używania ładowarki na pełnej mocy i związanego z tym jej znacznego się nagrzania elektronika, w celu ochrony urządzenia, zmniejsza parametry ładowania ze 100W do 65W, w sporadycznych przypadkach dalszego nagrzewania parametry zostaną zmniejszane do 45W.

Instrukcja użytkowania

- Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy napięcie wejściowe ładowanego urządzenia jest zgodne z parametrami wyjściowymi ładowarki. Upewnij się, że łączny pobór prądu podłączonych urządzeń nie przekracza maksymalnych parametrów wyjściowych ładowarki.
- Podłącz ładowarkę do gniazda sieciowego o napięciu 200–240 V ~. Wbudowany układ automatycznie dostosowuje napięcie wejściowe do parametrów sieci zasilającej.
- Podłącz urządzenie do odpowiedniego portu ładowarki za pomocą kompatybilnego przewodu USB
- Po podłączeniu ładowarka automatycznie rozpozna wymagania zasilania podłączonego urządzenia i dobierze odpowiedni tryb ładowania.
- Po rozpoczęciu ładowania sprawdź na ekranie urządzenia, czy proces ładowania przebiega prawidłowo.
- Po zakończeniu ładowania odłącz przewód od urządzenia.
- Jeśli ładowarka nie będzie używana przez dłuższy czas, odłącz ją od gniazda sieciowego.

Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

 Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na śmieci, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy utylizować lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wydzielonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym kupił sprzęt.

 Niniejszą instrukcję obsługi oraz opakowanie urządzenia należy poddać ponownemu przetworzeniu zgodnie z lokalnym schematem recyklingu.

 Symbol oznaczający teksturę płaską (materiał opakowania).

II klasa ochronności

 Produkt oznaczony jest symbolem II klasy ochrony. W urządzeniach tej klasy ochrony, bezpieczeństwo przeciwporażeniowe jest zapewnione przez zastosowanie odpowiedniej izolacji.

 Tylko do użytku wewnętrznego.

Zgodność z dyrektywami UE

 Produkt ten jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i pozostałymi postanowieniami Dyrektyw tzw. "Nowego podejścia" Unii Europejskiej



allity.

Smart choices. Better living.

Úplná uživatelská příručka je k dispozici na níže uvedeném odkazu:

Vollständige Bedienungsanleitung ist unter folgendem Link abrufbar:
Full user manual is available at the link below:

Las instrucciones de uso completas están disponibles en el siguiente enlace:

Le manuel d'instructions complet est disponible sur le lien suivant:

Le istruzioni per l'uso complete sono disponibili al seguente link:

Pełna instrukcja obsługi jest dostępna pod poniższym linkiem:



www.allity.eu